FLOWER COMICS

僕達は知ってしまった

宮坂香帆

We Experienced The Affair n°1

FLOWER COMICS

僕達は知ってしまった 1

宮坂香帆

小学館 FC1175

ISBN978-4-09-131175-7

C9979 ¥390E

定価：本体390円＋税

雑誌 46021-75 小学館

僕達は知ってしまった
宮坂香帆
n°1
×Chocolat ノクターンノベルズ×

僕達は知ってしまった n°1

CONTENTS

1st lesson ★★★★★ 3

2nd lesson ★★★★★ 55

3rd lesson ★★★★★ 97

4th lesson ★★★★★ 143

We Experienced The Affair.

僕達は
知ってしまった
1st lesson
ファースト レッスン

I
WAS DUMP-ED BY HIM

We Experienced The Affair.

HIM...
HIKARU...
Chuckles
FU FU FU
IF THERE WASN'T SO MUCH SELFISHNESS AT THE SAME TIME WITH ONLY THREE PEOPLE, IT WOULD HAVE BEEN NICE...
EVEN THOUGH WE'RE 95% COMPATIBLE

FORK STICK ISN'T IT?
RIGHT?

THIS IS FOR YOU
GOOD LUCK
HE.....
HE SAW!...
BLUSH
WHA...
OH YEAH

.....
WHERE DO YOU GO
SOR-RY
HAHAHAHA
LOOKS LIKE HOLDING → MICROPHONE TO PRESENT
MY FAVORITE STRAWBERRY FLAVOR...
THAT'S NOT IT!
Stare
Chuckles
FU FU

WHAT...
IS THE MEANING OF THIS--!?

KAJI ..
FIRST TIME I'VE SEEN YOU TOGETHER WITH A GUY..
YOU FINALLY... AWAKEN TO THE WORLD WITH MEN *
"FINALLY" WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
THERE'S NOTHING WITH THE GUY JUST THEN
YOU'RE ACTING LIKE A VIRGIN AGAIN?
YOU'RE ENTERING HIGH SCHOOL STILL SO CARE FREE
IT'S LIKE IN THE SIMULATION
I HOPE I DON'T FAIL IN REALITY
AH... HMMM ..
THIS YEAR YOU MUST GET A DAZZLING BOYFRIEND!
OKAY!
HUH

Realisation
...I
WHEN WAS THE LAST TIME I TALKED TO A GUY OTHER THAN MY FAMILY...
AH.
TODAY I HAVE TO GO BUY BOOKS AND STATIONERY.
DID YOU JUST CHANGE THE SUBJECT...
HOPEFULLY WE CAN BE IN THE SAME CLASS!
I'M ALSO VERY HAPPY THAT I CAN BE WITH AKEMI
AH...
I'M HAPPY I CAN BE WITH KAJI AGAIN THIS YEAR
AH
WILL I FIND A BOYFRIEND
MAKES MY HEART BEAT FASTER
THE LOLLYPOP FROM BEFORE, IT'S ANNOYING BUT IT'S MY FAVORITE FLAVOR SO I'LL EAT IT

PUSH!
PUSH!
IMAGINING THE UPCOMING HIGH SCHOOL LIFE...
LONGED FOR THE UNIFORM...
THE FIRST SIGHT OF THE SCENERY
EVEN DREAM OF GOING TO SCHOOL BY A TRAIN
PUSH
Passengers alighting please mind your step
AND LOOKING FORWARD TO...

DOKI DOKI
PREMONITION
MY UNKNOWN IMAGINARY WORLD
DOKI DOKI
SLAM
CHANGED LINES AND STILL MET
SUCH A COINCIDENCE
LOOKS VERY SIMILAR TO HIKARU

IS STARTING FROM NOW

*"KOTORI" IS THE FIRST NAME OF THE MAIN CHARACTER. MUST BE WORD IN JAPANESE, LITERALLY IT MEANS "LITTLE BIRD"

Chatter
FRIENDS---
Chatter
Chatter
Eh
PLEASE ANSWER WHEN I CALL OUT YOUR NAME, THEN GIVES A SHORT DESCRIPTION OF YOURSELF
I CAN DO IT!
OK, I'M AT MY SEAT
ROLL CALL IS STARTING
OK, STARTING- STARTING FROM THE FRONT SIDE, ABE
AH, I'M FIRST?
KAJI
NOT GOOD! I HAVE TO SAY SOMETHING INTERESTING TOO
WAH, WHAT SHOULD I DO?
LEAVE A GOOD IMPRESSION ON EVERYONE!
THE PRONUNCIATION OF MY SURNAME IS NEAR THE FRONT, VERY SOON IT'S GOING TO BE ME!
UTA-KAWA
KAJI
HAHAHA
VERY INTERES-TING...
HAHAHA
HAHAHA
MY NAME IS ABE AKIHIRO
DO YOU HAVE A GIRL-FRIEND?
I WANT TO FIND SOMEONE THAT CAN TALK AND LISTEN TO ME.
NO
THAT MEANS THERE ISN'T ANY FRIEND-SHIP
HAHAHA
KAJI
Y..
YES!
STAND

FOC - US
EH...?

OH NO - IN THE SAME CLASS?
IT CAN'T BE, KAJI IS THAT KAJI!?
IT'S KAJI.. ?
WH...
KAJI?
WHAT?
EH- KAJI IS A GIRL?
THAT IS HER?
EH-!?
WHY DOES EVERYONE KEEP ON STARING AT ME?
Shiver
HOW CAN THAT BE, KAJI IS A BOY.
HEY, WHO IS KAJI!?
THAT'S RIGHT
IS IT THE SAME KAJI AS THE ONE IN 7TH MIDDLE SCHOOL?
WHAT'S GOING ON!?
HEY- QUITE DOWN-
BANG

THAT GUY FROM A FEW DAYS AGO. .

THUD
HEY
KAJI!
Flomp
YOU
WHAT ARE YOU DOING EVEN SKIPPING THE OPENING CEREMONY?
THE ONE WHO GAVE ME A CANDY?!
EH
KAJI!?
KAJI.

KAJI...YUKITO
DOKI
?
...TEACHER
SORRY...
I...
COULD-N'T... WAKE UP IN THE MORN-ING...
PLEASE FORGIVE ME...

IF YOU CAN'T WAKE UP THEN DON'T SLEEP, THAT WAY YOU WILL BE FIRST TO ARRIVE.
THAT WAY I'LL BE SLEEPING DURING SCHOOL. WELL I'LL BE SLEEPING DURING SCHOOL. ANYWAYS
GIGGLES
GIGGLES
ARE YOU KIDDING ME?
WE'RE IN THE SAME CLASS!?
EH?
AH, YES!
AH
THE OTHER KAJI, CAN SIT DOWN TOO.
OH NO, WHAT SHOULD I DO?
HE SAW ME PLAYING THE GAME LAST TIME.
Revelation
I COULDN'T GET EVERYONE'S ATTENTION
EXCEPT FOR ONE

NEVER MIND
BUT
I DON'T THINK HE NOTICED ME OR REMEMBER ANYTHING
WOMEN...
SURE ARE FRIGHT-ENING
FORK STICK
IS IT?

He-
Remembers
KO-TO-RI-CHAN

AH?

I'M RIGHT?

YOU..

LOOKS LIKE MY ASSUMPTION WAS PRETTY ACCURATE, SO YOU USED YOUR REAL NAME.

YOU USED YOUR REAL NAME IN THE GAME.

RIGHT---?

HE REALLY IS...

EH?
A DELINQUENT?
HMM, I'M NOT REALLY SURE, BUT IT BECAME A HOT GOSSIP IN OUR CLASS
IS IT THE ONE CALLED KAJI?
I HEARD THAT IN MIDDLE SCHOOL HE WAS REALLY BAD, HE'S EVEN FAMOUS AROUND HERE
I HEARD HE OFTEN FIGHTS WITH OTHER STUDENTS
SO...
ONCE THE SCHOOL RAN OUT OF SOLUTIONS AND FORCED HIM TO SWITCH SCHOOLS
BUT I DON'T KNOW IF ALL THOSE RUMORS ARE TRUE
THAT'S WHY WHEN EVERYONE HEARD 'KAJI' THEY TURNED THEIR HEADS AROUND.
BUT HE DOESN'T LOOK LIKE A DELINQUENT AT ALL
THAT'S ALL RUMORS IN THE PAST
AH, GOOD THING I DIDN'T SAY ANYTHING WRONG...
IF I MADE HIM ANGRY MAYBE MY DS COULD HAVE BEEN TAKEN FROM ME TOO

AKEMI-CHAN, HEY HEY
WHAT'S UP WITH THE GUY?
YOU RARELY ASK THINGS ABOUT GUYS, ARE YOU INTERESTED IN HIM?
AH, HEY!
HMM?
...IT'S NOT THAT I'M INTERESTED... MORE LIKE SCARED OF HIM...
AKEMI...
SO FAST
YOU'VE MADE FRIENDS ALREADY...?

TODAY IS TUESDAY, SO...
KAJI.
IS KAJI HERE?
OK THEN, PLEASE READ THE PASSAGE FROM PAGE 67
YES
AH, HMM...
NOT THE KAJI THAT IS IN FRONT
Blush
I SHOULDN'T HAVE ANSWERED
HEY, THE 'HAMORI' IN OUR CLASS IS OF REAL TALENT, YOU SHOULD READ IT FOR THEM, KOTORI-CHAN
HEY KAJI - YOU DIDN'T EVEN BRING YOUR BOOKS AND YOU'RE STILL THE ONE TO TALK-
?

RIGHT?
AH...
UH...
BLU-SH
AH...EH?
HAHAHA
WHAT ARE THEY DOING?
LOOKS SO SILLY
OH, DEAR
...THE WAY YOU ARE NOW IS REALLY WORRYING
EH?

I KEEP ON BEING MADE FUN OF SINCE ENTERING HIGH SCHOOL!
AND THAT GUY ALSO KEEP ON MAKING FUN OF ME
I REALLY WANT TO TALK BACK BUT HE WAS A DELINQUENT BEFORE
I DON'T KNOW HOW TO TALK BACK TO THEM
IT REALLY WAS YOU!
HOW CAN I TALK NORMALLY TO GUYS LIKE THAT?!
BUT IT REALLY IS EMBARRASSING
WHY DOES THAT GUY ALWAYS FIND ME?
IS IT BECAUSE HE LIKES PLAYING GAMES ON GIRLS AND FINDS IT AMUSING MAKING FUN OF ME?
IS IT LIKE THAT?
WAH!

EH..
WHAT ARE YOU DOING?
GIRLS FROM THE CLASS...?
THAT HAS TO BE IT!!
AH, KAJI-SAN
OOH, IS KAJI-SAN AND THAT KAJI ACQUAINTANCE?
THE NEXT TIME HE'S GOING TO SCARE ME!?
EH - EH .. EH ..?
THAT'S THE FIRST TIME SOMEONE HAS GREETED ME
HOW CAN THAT BE! THAT'S TOTALLY NOT RIGHT
OH, REALLY?
SO IT'S LIKE THAT, YOU GUYS TALK A LOT DURING CLASS, THOUGHT YOU GUYS ARE FRIENDS
AH! MY SURNAME IS HATODA ♡
MY SURNAME IS SHITOU
RUMOURS SAID THAT KAJI WAS ONCE A DELINQUENT, BUT HE LOOKS NOTHING LIKE ONE, I'M PRETTY SHOCKED.
SAME WITH ME
HE'S REALLY EASY TO TALK TO, AND ALSO VERY HANDSOME
YEAH
KAJI-SAN'S SEAT IS CLOSE TO HIS AND ALSO THEY HAVE THE SAME LAST NAME. THAT'S AWESOME!
AH,
ITS KAJI!
EEH!?
KI
IT CAN'T BE
WHY?

HMM.
IT'S A STRANGE NAME, ISN'T IT?
OH OH,
TALK ABOUT NAMES
DOKI
KAJI-SAN'S FIRST NAME
KOTORI, IS VERY STRANGE
WHAT AN INTERESTING NAME YOU HAVE
.....
KOTORI? WHAT IS THAT?
LILL.

Devastated
CLEARLY THIS ISN'T THE WAY I WANT TO ATTRACT PEOPLE
REALLY, ALL THEY DO IS TALKING ABOUT MY NAME
WHY DO I HAVE THIS KIND OF NAME?
DON'T TALK BAD ABOUT YOURSELF..
WHY DID I SAY SOMETHING STRANGE
KOTORI-CHAN, DO YOU HATE YOUR NAME?

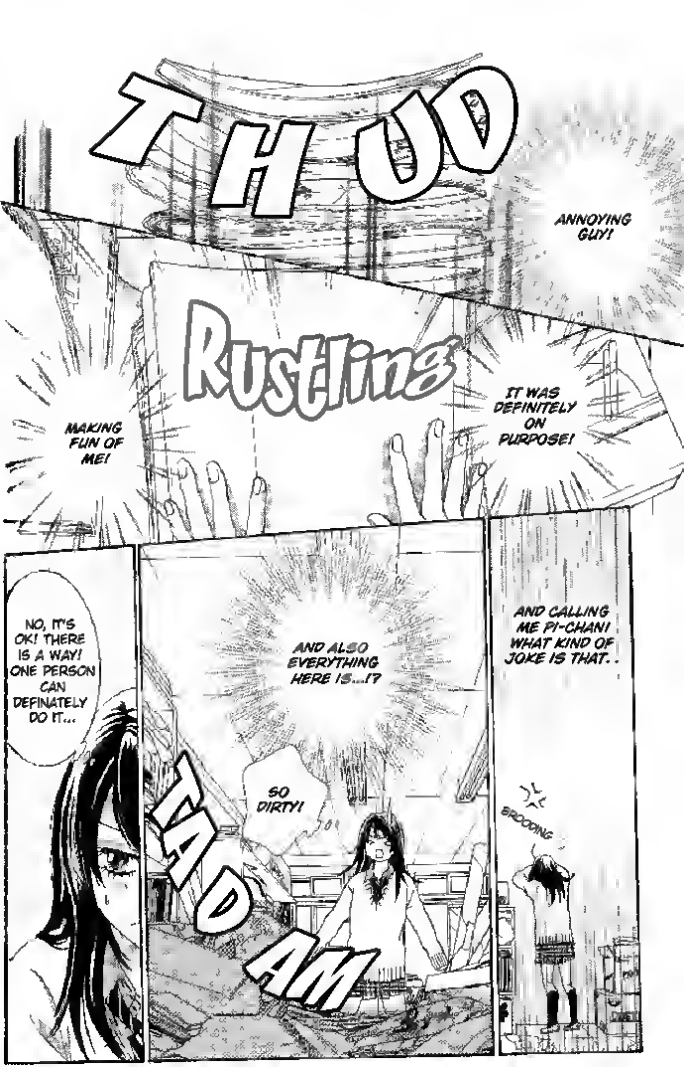
WHAT...
HATE.
I HATE IT BECAUSE I HATE IT
SO IT IS LIKE THIS
THEN, THERE'S NO PROBLEM
JUST THEN, DID HE HEAR?!
AGAIN..
THIS GUY..!
YOU'RE OVERREACTING TO SOMETHING SO SMALL
KOTORI IS SUCH A CUTE NAME
DON'T YOU CALL ME BY MY FIRST NAME SO FREELY..

"KOTORI? WHAT IS THAT?"
WHAT A STRANGE NAME!
WHAT'S UP WITH THAT?
REALLY?
"KOTORI" MEANS LITTLE BIRD SO "PI" THE BIRD PEACOCK
"PI-CHAN- KOTORI MEANS LITTLE BIRD SO "PI" THE BIRD PEACOCK
I SAID I HATE IT!
PI-CHAN!*
YOU'RE KOTORI SO
JUST KIDDIN
HATE
THIS GUY
OH, THAT'S RIGHT
THEN, KAJI NO 1, EITHER CAN BE KAJI NO 1 OR KAJI NO 2
THAT WON'T DO, OUR LAST NAME ARE THE SAME, IT WOULD BE TOO CONFUSING
THEN... I'LL CALL YOU KAJI-CHAN?

STARE
HEY-
W-KAJI!
WHAT ARE YOU GUYS DOING, IT'S NOISY AS HELL
ALWAYS TALKING DURING CLASS
NOT CUTE AT ALL

FOR REAL?
DO IT PROPERLY-
EEEH
WHAT?
OF YOU AFTER SCHOOL WILL CLEAN THE STAFF'S STOREROOM
WITH HIM?!
JUST SKIP IT
HMM...
ARE YOU GOING TO CLEAN?
WE PLAN TO GO OUT TO THE DONUT SHOP AT THE TOP OF SOUTH BUILDING RIGHT AFTER THIS
KAJI-SAN

EVERYONE DON'T KNOW EACH OTHER WELL YET... WON'T YOU COME ALONG? THE GUYS WILL JOIN US TOO
PI-CHAN
KAJI
KAJI IS ALSO COMING?
DON'T WORRY, EVEN IF THE TEACHER FIND OUT, HE WON'T GET VERY ANGRY
I HAVE TO GO SOMEWHERE TODAY.
AH—
I'M FINE NOT GOING
OH NO, THIS IS BAD
HMM, IS THAT SO?
TOO BAD
BYE BYE


THUD
Rustling
ANNOYING GUY!
IT WAS DEFINITELY ON PURPOSE!
MAKING FUN OF ME!
AND CALLING ME PI-CHAN! WHAT KIND OF JOKE IS THAT..
BROODING
AND ALSO EVERYTHING HERE IS...!?
SO DIRTY!
TADAM
NO, IT'S OK! THERE IS A WAY! ONE PERSON CAN DEFINATELY DO IT...

AKEMI
AKE ...
SO...
REAL-
LY?

WITH EVERYONE...
IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF I HAD GONE WITH EVERYONE...

WHEN I THINK ABOUT IT,
THE REASON WHY THOSE GIRLS WERE TALKING TO ME
AND EVERYONE INVITING ME TO COME ALONG AFTER SCHOOL
IT'S ALL BECAUSE OF HIM.
AND CALLED ME BY MY NAME
EVEN THOSE THAT GREETED ME
RIGHT NOW...
WHAT COULD THEY BE DISCUSSING ABOUT...

Clatter
WHY...
AM I ALWAYS THINKING ABOUT THAT GUY...!

HERE

KAJI!
EH...
KA...
SLIP
WHY...
AH!
NO WAY
WATCH OUT!

DOKI
LOOKING FORWARD TO...
HEY
PREMONITION
THAT'S APPROACHING VERY SOON

WHY DO YOU KEEP ON STARING AT ME DURING THE DAY?
MY UNKNOWN IMAGINARY WORLD

Credits:

Scanner: Deathangel

Translator: davu4eva

Proofreader: lemoneyOrange

Editor: Lia

Quality Checker: Deathangel

Aka Roze Tenshi needs YOU!
Do you want more chishies?
Then help us!
Chinese/Japanese Translators
Proofreaders
Editors
Raw Providers
Scanners
Quality Checkers
http://akarozetenshi.ipbfree.com/index.php?

Aka Rose Tenshi Rules

1. No distribution outside the ART forum in 3 days of cooling period.

2. Please ask for permission from us first if you want to host our projects.

3. Do not change, rename, remove or do anything similar to any of the file in the releases.

4. Be respectful to our hard works and time spent on the releases. The staffs worked their butt off for free to present these releases for you guys so don't complain and say thank you to them.

5. Support the mangaka by buying the manga when they are available.

http://sharetodaily.pbworks.com/index.php

FLOWER COMICS PUBLIC RELATIONS

Miya

gaki

Ka

ho

I had a premonition...

I met that guy by chance and something changed

A new world opened...

We Experienced the Affair

We Experienced The Affair.

We Experienced The Affair.

"Why,"
he said...
A Project Done by
Manga Abyss

Why that type of thing?
BA-DUMP
... Pii-chan?

*Translator's notes: The word for Cockatiel in JPN is Okamenko. 'uso' (,) is shortened to 'oka'. 'Okame' is means 'Plain looking woman.' 'Buchi' (,) is shortened to 'chin'. 'chin' means 'true parrot.' Since trying to figure out which one he means

Still making fun of me?
Why is he..
KAJI
YUKITO
... TCH TCH.
I still can't talk back~
BUBBLE BUBBLE
BLUB BLUB BLUB
BUBBLE
Synchronize like swimming
splash
A true parrot is cute
Earlier, he said things like I am not cute.
Which is it?
eh
Gasp
Gasp
I really don't understand that strange guy
A Project Done by Manga Abyss
Why...
The donut was good...

"Try to get a real boyfriend okay?"
.....
Why
Was I
It's none of your business!
Looking over at that guy-
Anyhow, I like "Ba-dump memory"'s Hikaru!
I don't understand!!!
BA dump
BA dump
Memory

Lately...
Hikaru!!
He resembles.
For those exiting the train,
Please be careful of closing the door
Waa! Waa!

Are you okay?
A Project Done by Manga Abyss
Eh...
Hikaru
Oh!
Ex-ex-excuse me!
It's not him!
It's okay!
Because it was crowded, I felt like approaching you.

BA-TA-TAN
Uwaa!
BA-TAW
My heart..
Wow.. what should I do?
Any- I can't say anything
That's it!
I'm Grateful!
I'm Grate-ful!
Eh?
Can I fix your necktie?

GRAB
Ah..
Shinjuku-
Shinjuku-
The door is opening
See ya later!
So
Co...
...OOOOO!!
BA DUMP

Harada-san?
Ha...
Good morning! We're on a train together!
Hey!
Just now, that guy was wearing Shoei school uniform, right? Is he your boyfriend?
Eh?
Yeah, yeah... that's right.
But it's on your mind... isn't it?
That cool person...
NU-UH! YOU'RE WRONG, YOU'RE WRONG! THAT'S IMPOSSIBLE!
Is that...
so—?
GIGGLE
A Project Done by Manga Abyss

Kaji-san said that she likes a student from Shoei—

!!
Isn't Shoei an all-boys school?
That's right! Earlier on the train Kaji-san was saved by a cool guy, but--
Uuai...
Kaji-san was flushed deep red... it was so cute!
Wait a second..
Why..
Is that soOO?

What if...
It be comes like that?
Why did she say something like that in such a loud voice?
Abe-chi, you don't have any info about boys from Shoei do you?
Please cooperate with Kai-san. You're a hookup magician, aren't you?
Shoei?
Hmmm— I know some people, but...
Eh? What is it? What is it?
What are you talking about?
Hookup?
really?
This is something unexpected- Kai-san get-ting hooked up?
The person Kai-san likes is at Shoei—
This kind of thing...
Is Something...
I don't want.

SLAM
A Project Done by Manga Abyss

My bad.
My leg slipped.

Come to think of it—
I'll only teach the girl I like.
Yesterday, because Kaji went home ahead, everyone went to the game center. We unexpectedly met Abi-chi and some others and got really excited
That's right!
It would have been cooler if Kaji was also there— but you went home in the middle of it
About that— did you eat the donut you took home with you?
DUNK
Ba Dump
After that, we all took an interesting pic on a cell camera
That's right! I'll mail it to you if you teach me your cell number—
It's a secret.

Eh?
What's that about?
That's mine! Sensei!
Thanks to Kaji...
I was saved...?
ilkaru
that...
what friends me
A Project Done by Manga Abyss

Hikaru
Is that...
What friends mean?
Yes, of course it is.
... I'm sorry.
I really like you...!
First...
When she told everyone, she was so happy...wasn't she?
It looks like we became friends, but I have a hunch...
It looks like it's a little different...
Friend.

How is it that every one seems to speak without problems like Kaji Yukito?
How can a friend...
Why did she say something like that?
I wonder what I did?
Bam
Wh
Why Kaji?
Co
I want friends...
It was bad to play Otome game!
Who to talk to!
And further more, it's Saturday!!
To participate in
Chatroom A
Chatroom B
Chatroom C
Chatroom D
Ba-piu
Ding
PICTOCHAT
PICTOCHAT
Participat->Kotori-san
.....

Some-one came!!
So...
It will probably be awful if the only one in the chat is me...
Unnecessary loneliness---
If I want to play by myself I could buy a manga and flip through it.
Ding
Participant> A
Participant> A Ichijouji
It says "Ichijouji Hikaru"
Hikaru's Full Name!!
Participant > A Ichijouji Hikaru-san
Moreover...
A Project Done by Manga Abyss

BOOP
Ah!
Ichijouji Hikaru
Ba-dump memory quiz
Let's try it out
Where?
Wh
Who?
This chat can only go ten meters
Ba-dump Memory... quiz?
Ba...
It's Anthony!
He came from England. He's a feminist international student!
Ichijouji Hikaru
BOOP
Who is this?
Ichijouji Hikaru
BOOP
And this is?

Hikaru
Katsuragi Sensei, as far as...!
Aha!
Mufufufu is this?
Sensei is too cool, so it's hard to calm down
I still haven't been able to capture him yet
Sa...
Sakuraba Ken!
Ken's parents are very rich but they are against Yankis and he had hardships with women. However he's very pure at heart
This face appearance looks like him.
Among there, where are they?
Where are they?
Ba-dump Memory fan? (Comrade)
But...
This person is good!
Wow!
Boop
I'm sorry, excuse me, Shin Otsu right now
Friendly younger character, Yuu-kun

Kotori
Who are you?
BA-DUMP
Kaji, I found you.
Akemi!
Hey, today before we go home, do you want to go to Kara oke?
What are you doing in this place?
Because since we entered school, we haven't been able to talk much
What do you think?
Akemi...
Uh.. yeah!
Let's go! Let's go!
BOOP
Ichijouji Hikaru
Kotori-chan's smiling face is cute
By: Hikaru
Project Done by Manga Abyss

I won't forget to have a smiling face!!
Thank you...
Hikaru.
Hikaru's parting signature
I wonder who on earth they really are?
KAMOME SHINJUKU

I won't forget it...
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
HEY!
Could you listen?
The song!
Sorry! You like it, so it's okay to do it however way you want.
Don't worry about me, go on and sing.
It's not like that
At long last, today...
AH!
Sorry, it's noisy because I'm with a friend.
Because it's loud in here, is it okay if I go outside for a bit? I'll return soon.

What is this...
SLAM
What... is that...
We weren't able to talk.
Who invited? Me or her?
Tch
...tch.
Stupid!
Stupid!
Akemi is stupid!
Stupid!
ECHO
Crap!
Cr
A Project Done by Manga Abyss

BA—NG
Bang?
AND WHAT'S UP WITH THAT BLACK SNOT?
Black Snot
Idiot Black Snot!
Heeey! Heeey!
FOLLOW HIKARU'S EXAMPLE! HEEEY!
Irritated!
HE ALWAYS, ALWAYS MAKES ME IRRITATED!
AND ABOUT MAKING FUN OF ME BECAUSE OF MY OTOME GAME... YOU DIDN'T HAVE TO!
WHILE I HAVE THE OPPORTUNITY... KAJI YUKITO IS A FREAKING IDIOT, TOO!
MY BAD, I'M NOT CUTE. YOU'RE AN IDIOT, TOO!
Sooo
aa!

...WHO HAS...
BLACK SNOT?
WHAT did You SAY?

SLAM
Don't
wor-
ry
about
it!
Black snot?
What?
THUMP
Noooo
ooo!!
H-E-Y! OPEN UP!
A Project Done by Manga Abyss
.....

won't you...
sing together with us? How about it?

YA
Combed Back.
N
No eye-brows.
KEE
Shaved beard.
TCH!

A Project Done by Manga Abyss

Swoon
Haaa!
Stare
Stare
Stare
Stare
Oooh!
Hooo!
Is that so.
Ah!
This is...
Yukito's girl?
That was mean, you guys. It's okay. Go to the room ahead of me.
Your tastes have changed, haven't they?
What's normal?
Unexpected.
Regie and the others came, too.
Hurry up and come.
Yeah.

Risky. My bad Magic! over all it
I wonder if you're okay?
Pii-chan...
OH!
Pii-chan!

SCARED THE
CRAP OUT OF
ME!
Sc
...
PUU
A Project Done by
Manga Abyss

HA HA HA HA
It's–
It's not something you can laugh at! It really scared the crap out of me, so—
Yeah.
I'm sorry, I'm sorry. My bad!
You finally opened your mouth.
You always say "Eh", "Ah" or "Uh". We haven't actually had a real conversation!
Eh...
Ah...
Uhh...

You're interesting, Pi-chan.
Because you're interesting,
I'll give you this.

You like it, right?
Strawberry cream.
Here.
I'm clairvoyant. So I know...
Huh?
...Yeah.
I like it...
A Project Donguri Manga Abyss

Even if this was a joke, why did you say I'm your "Girlfriend"?
——
but...

—...
Well...

Because I want to stay your boyfriend.
A Project Done by Manga Abyss
End Chapter two

CREDITS

Scanner : MiyoKo

EDitor : Fantasy

TranslaTor : haraJuKu_maiKeru

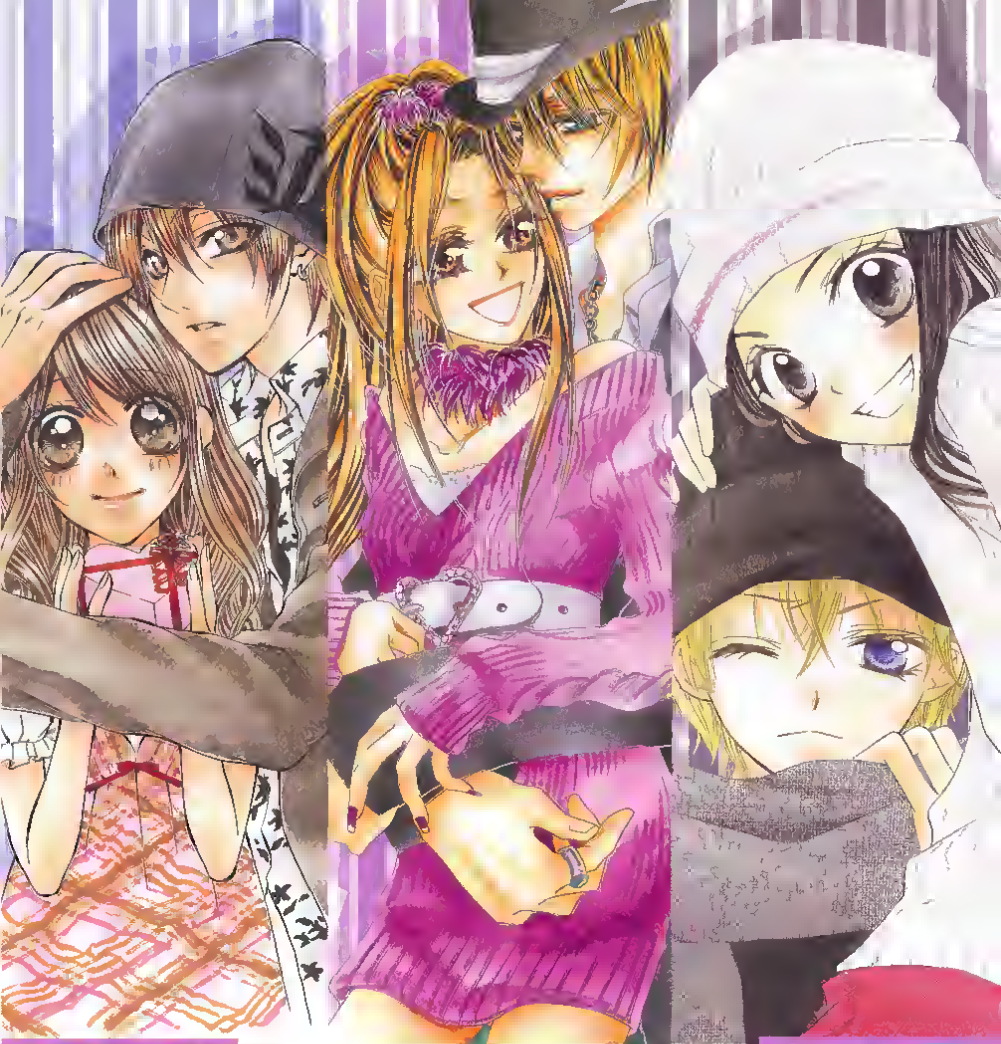
ProofreaDers : SnowAngeL
YuKi

QC-ers : TsuKishiro_YumiKo
VioLet_vy

Disclaimer

We are a non-profit team
We do not sell our works to any bidders
nor do we want to see any of them
being sold to any bidders

for more information, pls go to :
http://mangaholyss.freehostia.com/index.php



Illustrated by SAKI OIKAWA / MIKO MITSUKI / KOZUE CHIBA

1 2003 January

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1 元日	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12 成人の日	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

2 2003 February

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11 建国記念の日	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

MA admin

DAZED

Oh no! It looks like she's zoned out from all the shock!

We have to do something to revive her, fast, or Manga Abyss will die out!

WHY ARE ALL OUR PROJECTS GETTING STOLEN?

all my hard work!

What can we do? We've tried feeding her, kicking her, showing her pictures of Bishounen, but nothing worked.

Eh look over there, she seems to be getting all worked up

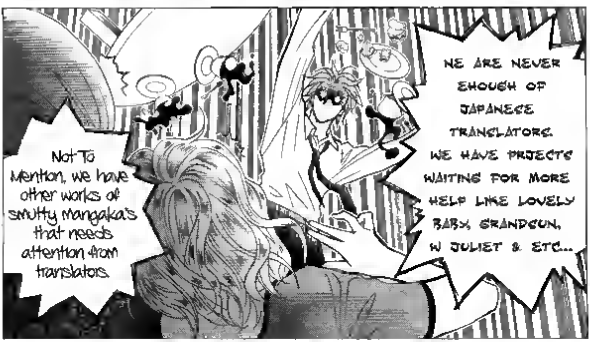
What could it be?

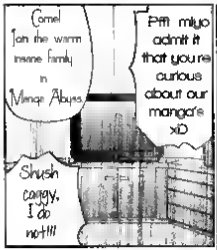
WHAT? DOESN'T THAT MEAN MORE WORK FOR US?

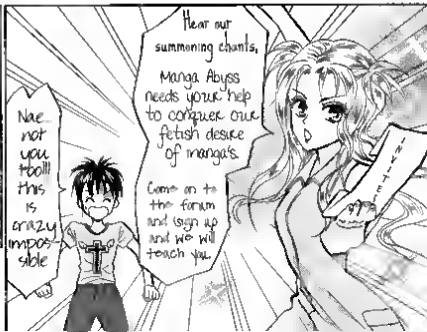
pretty pretty editors! I see them in the future! lots and lots of them!

fat ones skinny ones, skilled ones, new ones, and I'll welcome them all! even if they don't know anything, I'll make Faye, yuri! or nae teach them!

Interested? Visit us at
http://zl2.invision.free.com/Manga_Abyss


Not To Mention, we have other works of smutty mangaka's that needs attention from translators.
WE ARE NEVER ENOUGH OF JAPANESE TRANSLATORS. WE HAVE PROJECTS WAITING FOR MORE HELP LIKE LOVELY BABY, GRANDSON, W JULIET & ETC...


Come! Join the warm insane family in Manga Abyss
Pfft miyo admit it that you're curious about our manga's xD
Shush caggy, I do not!!!


Hear our summoning chants, Manga Abyss needs your help to conquer our fetish desire of manga's.
Come on to the forum and sign up and we will teach you.
Nae not you too!! this is crazy impossible

VISIT
HTTP://212.INVISIONFREE.COM/MANGA_ABYSS
FOR MORE INFORMATION

It's the third chapter of the series!
Because it's going to develop rapidly, don't take your eyes off it!

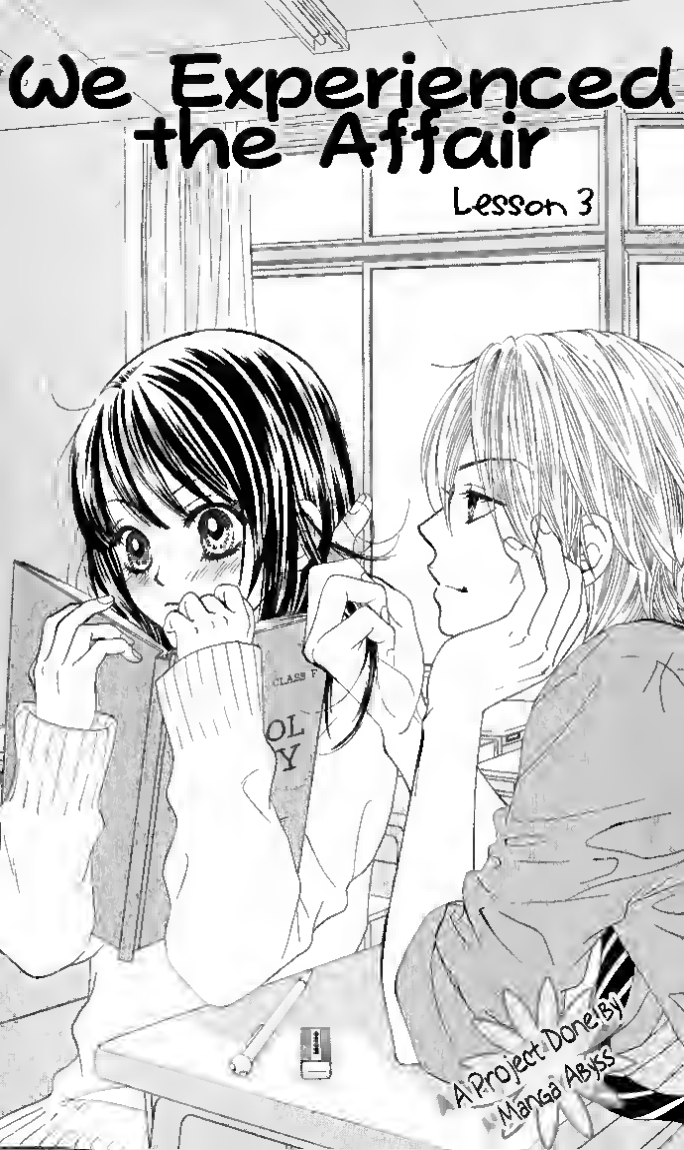
We Experienced the Affair

My desire...
Your pure heart...
Kaji suddenly confesses!
What does it mean?!
He's just teasing, right?!
But her heart won't stop beating so fast...

miyasaka kaho
Catch FC's 'Love story—this temptation can't win!' Miyasaka Kaho is in the middle of selling with super, super, super rave reviews!

We Experienced the Affair

Lesson 3



This is the second time that Kaji has given me a Strawberry Cream candy
I don't want to get involved so I left it on my table
Even though Kaji isn't actually dating me
When I look at it, why do I get tense?

Even though it's just candy——
Chupa

.....
A Project Done By
Manga Abyss
Just let me be
your boyfriend!

I ran away...
Without thinking...
But...
Is there some kind of good response?
I DON'T UNDER-STAND!
No way!
I just don't get it!
But Kaji is just going to make fun of me again!
I'll have to think of a suitable comeback!
.....
I DON'T KNOW WHAT I MEAN BY SUITABLE. BUT... BUT...

About that...
What... ?
Of course he's going to make fun of me and say something, right?
What could it be?
Is he... I wonder
This feeling..

Yo!
Kaji!
Morning.
Good morning!
Ah... just in time. You're in charge of this week's duties?
Yeah.
W. Kaji's your partner.
Oi! Do this for me... please?
We're not getting along that well...
Today will be the first time I meet these students, and I was thinking to request something from them- but since I have you here, Kaji-
Nah Because it's a new semester- it's by numerical order and not by performance
Wha... What did you say?!
We don't have the same performance grades!
Afterwards, put this on Ibiki's desk. That guy is always on holiday. Geez...
Well then please do that
Sensei!
Wait--!
Nishiyama-sensei- is it all right if I talk to you for a second?
And besides, it seems like you're getting along well with W Kaji
Really well actually
SCHOOL DIARY

Translator's notes: W Kaji means the other Kaji

...Why...
murmur
1-F
Kaji again?
murmur
murmur
Even though that happened only yesterday
we have weekly duties together
It's no use.
What kind of attitude should I meet him with?
.....
A Project Done By
Manga Abyss

murmur
murmur
huh?
He's not here
Looks
His bag isn't here either
He hasn't come yet
huh
Hey, about Yukito...

School infirmary?
Eh...
What could it be?
You'll be tested on this so remember it.
Is he sick?
No, isn't he here? I saw him earlier.
He's absent today?
Did he go to the infirmary?
Oh, it's like that? What's wrong with him?
Who knows...
It's not like I'm really worried about him
If we're doing weekly duties together, we'll see each other a lot
After that, it's going to be awkward
HUH?
I wonder what happened...
Could it be just a cold?

There's no way
he's going to return..
Empty...
A Project Done By
Manga Abyss
School
Infirmary

I'm not really..
not really...
Worried...
No one is here?

A Project Done By
Manga Abyss

BG-DUMMMMP
Grab
Am I___?!
What.
HUH?!

You came because you were worried?

BLUSH
Ba-dumm
Ba-dumm
Ba-dumm
Ba-dumm
Ba-dumm
turn
Yo..
...you've got it all wrong!
Kaji and I are doing weekly duties together, so I only came here to tell you...
... just that...
A Project Done By Manga Abyss

I'm weak in the morning, right?
It's impossible to raise my spirits.
Eh! You're skipping class again?
I'm going to sleep a little longer.
Then...
Unless... Pi-chan, are you going to raise them for me?
—I...
I understand.
It's all right.
AGAIN...
HE'S TEASING ME AGAIN!
This guy, Kaji

Diligent, aren't you?
I'll be able to do it myself!
THIS TIME, FOR SURE, I'LL SAY SOMETHING BACK.
Even if Kaji isn't there, it will be fine. Just sleep through the whole thing.
What happened to make you become so flared up about the weekly duties?
Because I'll even do Kaji's part of the work!!
You must really like it - weekly duties, that is.

I LO—
LO—LOVE
WEEKLY
DUTIES!!
IT'S
MAKING ME
FLARE UP!
That, and
serious
anger!
Thiiiiis...
Yeah
That's
right!
WHAT'S
WITH
THOSE
EYES?!
SLAM
CLATTER
Therefore,
I won't
make you do
something like
weekly duties.
I'm pretty
diligent, so I
don't want to
hear you talk
like you know
everything.
Cos you
don't
know a
damn
thing!
A Project Done by
Manga Abyss

HEH
What's with that?!
HEH HEH
hehe!!!
SO FUNNY!
Ha ha ha!
She took me seriously?
She likes weekly duties?
I WIN!
But what was with that face?
I talked back!
To Kaji!
FINALLY --
I did it! I said it!
I SAID IT!

Kaji...
Yesterday, I couldn't say a thing.
Surely, he's just making fun of me again.
.....
I thought...
He was going to kiss me!...

I understand.
Then, give this printout to everyone to fill up for me.
I shouldn't worry about it
Earlier
and yesterday, too.
They were all just jokes
Kaji-san is doing weekly duties?
Yeah... it seems he's sleeping in the school infirmary
Hey, hey! Did you know that Kaji isn't here?
Ooooh! What's that? Is that so?
Well then, good luck! ♡
Right?
er, Okay
Harada-san!
Kaji is doing it? That seems tough, so shall I help you?

Well then...
Once the printouts that I gave you are filled up, please return them to me.
Uh
Wha.. what about helping?
Because today, I'm collecting ahead of time.
CHATTER
CHATTER
CHATTER
CHATTER
The print-outs—
Ahead of time—
It's no use
They can't hear me
I'll have to use an even louder voice
Excuse me...
A Project Done By Manga Abyss

CHATTER
OH! YOU CAN'T HEAR, CAN YA?!
I'm not getting through
Please listen
She said it, didn't she? Turn in the printouts!
You'll have to stay back and clean the homeroom if you don't fill them out.
EHHH?!
Nevertheless, it's all right. You don't have to hand them in, but...
I... I HATE WAITING, SO I DON'T KNOW EXACTLY WHAT WILL HAPPEN TO YOU...
HE REALLY IS A FORMER DELINQUENT...

Everyone's was collected.
THUMP
Ah!
Ah... and for before, too...
...Thank you.

slide
no fruit juice
thunk
A Project Done By Manga Abyss

BA-DUMP
Wha ...
What?
After you finish writing the log, it's okay if we go home.
Then ...
Let's see.
glance
Wha...
WHAT THE...?!

I can't look up.
Absentee - Ta
Natsu
What should I do?
Why did he stop talking?
TALK ABOUT SOMETHING, ANYTHING!
Today's poll
Wah... my hand is shaking.
Uhhh! I'm writing nonsense!
scribble
Ah!
Lend me this.

OOOHH! It doesn't matter what I wrote. Just fill it out quickly!
hehe
How should I say this— Pi-chan, are you okay?
It's spring, so there is pollen everywhere, it seems. Many people are suffering from hay fever. It's a diary, isn't it—?
Eh...
CLICK CLICK
I'll write it.
What is this? It doesn't make any sense
'Day one's impression Today is sunny'—
A Project Done By Manga Abyss

Kaji's hair
glistens in the light
If you stare at me that much, it makes my hands shake
It's okay! Just write!
At that time, too
It glistened
It was beautiful

A...
about the printouts earlier...
I don't know where to look
You said they'd be kept back to clean, even though Sensei didn't say that.
The two of us here like this
I can't keep this weird feeling away
Scary
Ughh...
There's no one left, though.
Yeah.
But it's okay, right?
Yeah, but if you say it, everyone will do it.

Here, is this okay?
What's the... meaning of this?
Ah... wait.
Wha...
flip

I want to know more about Fi-chan.
Please teach me.
A Project Done By- Manga Abyss
...didn't you say that I didn't know anything?
...Some time ago,
Year 1
Class F
SCHOOL

Therefore, teach me -
- about Pi-chan.
Yesterday's answer too...

Bu...
But...
Kaji is —
That was a joke.
He was teasing me.
Just going with the flow...

A Project Done By
Manga Abyss

CLAT
TER
Huh? You guys haven't left yet?
HUH?
I'm glad you're here. ♡
Oh! I thought you'd already gone home. Nakayama-sensei is calling.

A Project Done By Manga Abyss

She calls him Yukito..

HARADA-SAN, WHEN DID YOU...

Without a honorific?

*translator's note: only really close people don't use honorifics like "-san". Calling someone by their first name signifies extreme closeness

STANDS
Then... I'll leave for just a second.
Yeah, it's okay.
ah,!
Hey, Yukito, can I have this?
I had to run over here and my throat is a little dry.
Yippie! Yeah! Sankyu. ♡

Translator's Note: Sankyu is the Japanese version of "Thank you."

What...
Just now...
SLAMS
School Diary
Hey, Kaji.
thunk
About Yukito... do you like him?
Well, do you?
YEAR 1
CLASS F

...about Kaji?
Eh...
Well?
How I...
It can't be...
You don't like him?
...feel about Kaji?
I...
A Project Done By Manga Abyss

I don't like him...
...Yeah.

We Experienced The Affair.

CREDITS

Scanner:
Mia

Editor:
Danae

Translator:
harajuku_maikeru

Proofreaders:
SnowAngel and kishikaisei

Quality Checker:
violet_vy

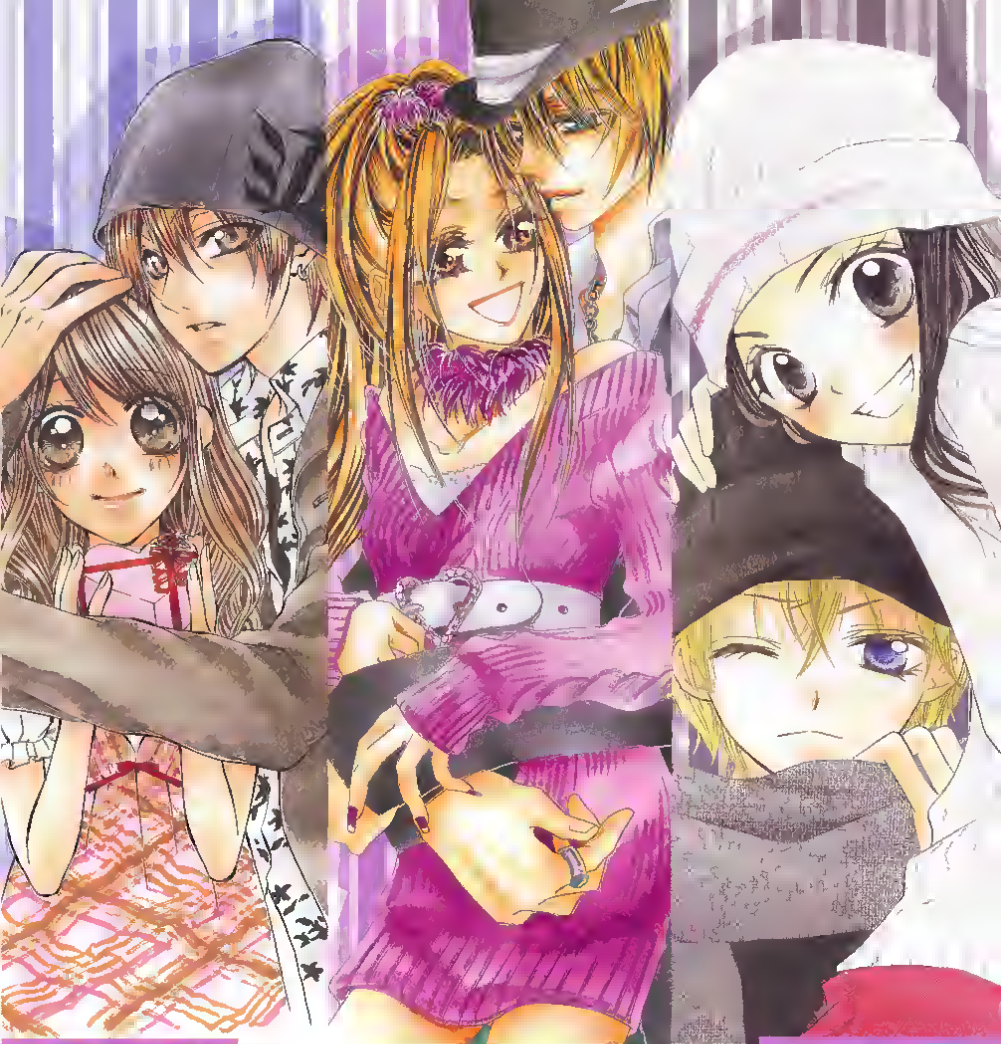
Disclaimer

Manga Revs does not have any rights on Doujinshi we simply support the rights of the manga solely belongs to its owner or Mangaka we hope that you enjoy the work we have done so far.

We hope those who have obtained this manga will not misuse any of the scanlations we've because we put this with our blood and sweat literally.

We are a non-profit team.
We do not sell our works to any buyers
nor do we want to see any of them
being sold to any buyers.

for more information pls go to :
http://mangaloversfreehostia.com/index.php



Illustrated by SAKI OIKAWA / MIKO MITSUKI / KOZUE CHIBA

1 2003 January

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1 元日	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12 成人の日	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

2 2003 February

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11 建国記念の日	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

MA admin

DAZED

Oh no! It looks like she's zoned out from all the shock!

We have to do something to revive her, fast, or Manga Abyss will die out!

WHY ARE ALL OUR PROJECTS GETTING STOLEN?

all my hard work!

What can we do? We've tried feeding her, kicking her, showing her pictures of Bishounen, but nothing worked.

Eh look over there, she seems to be getting all worked up

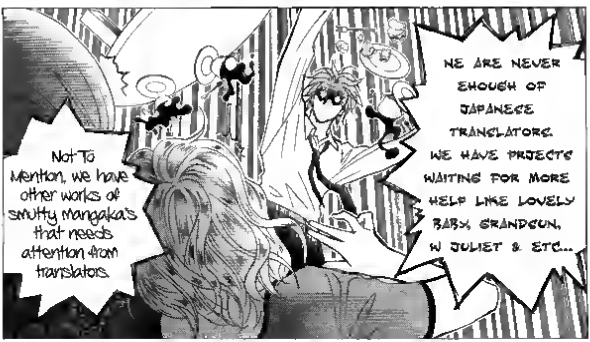
What could it be?

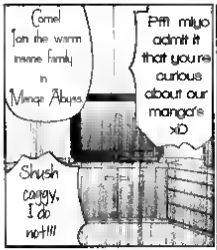
WHAT? DOESN'T THAT MEAN MORE WORK FOR US?

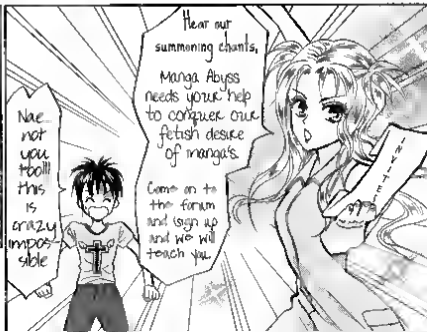
pretty pretty editors! I see them in the future! lots and lots of them!

fat ones skinny ones, skilled ones, new ones, and I'll welcome them all! even if they don't know anything, I'll make Faye, yuri! or nae teach them!

Interested? Visit us at
http://zl2.invision.free.com/Manga_Abyss


Not To Mention, we have other works of smutty mangaka's that needs attention from translators.
WE ARE NEVER ENOUGH OF JAPANESE TRANSLATORS. WE HAVE PROJECTS WAITING FOR MORE HELP LIKE LOVELY BABY, GRANDSON, W JULIET & ETC...


Come! Join the warm insane family in Manga Abyss
Pfft miyo admit it that you're curious about our manga's xD
Shush caggy, I do not!!!


Hear our summoning chants, Manga Abyss needs your help to conquer our fetish desire of manga's.
Come on to the forum and sign up and we will teach you.
Nae not you too!! this is crazy impossible

VISIT
HTTP://212.INVISIONFREE.COM/MANGA_ABYSS
FOR MORE INFORMATION

I don't like him.
Mmmm. Really?
You don't like him? Is that so? It's like that ...

CHAPTER 2

We Experienced
the Affair
Lesson 4

Kaji

I forgot something.
b a - d u m p
SLAM
Just now
COULD he have heard?

Shall we go home together?
Besides...
Harada-san.....
What should I do if he heard?
It was a misunderstanding
CLASS F
Huh?
I'm Wrong
That's right
I'm wrong, because I'm not thinking about Kaji. I'm not misunderstanding, so I shouldn't be worried about anything.
Kaji-san.

WHY?

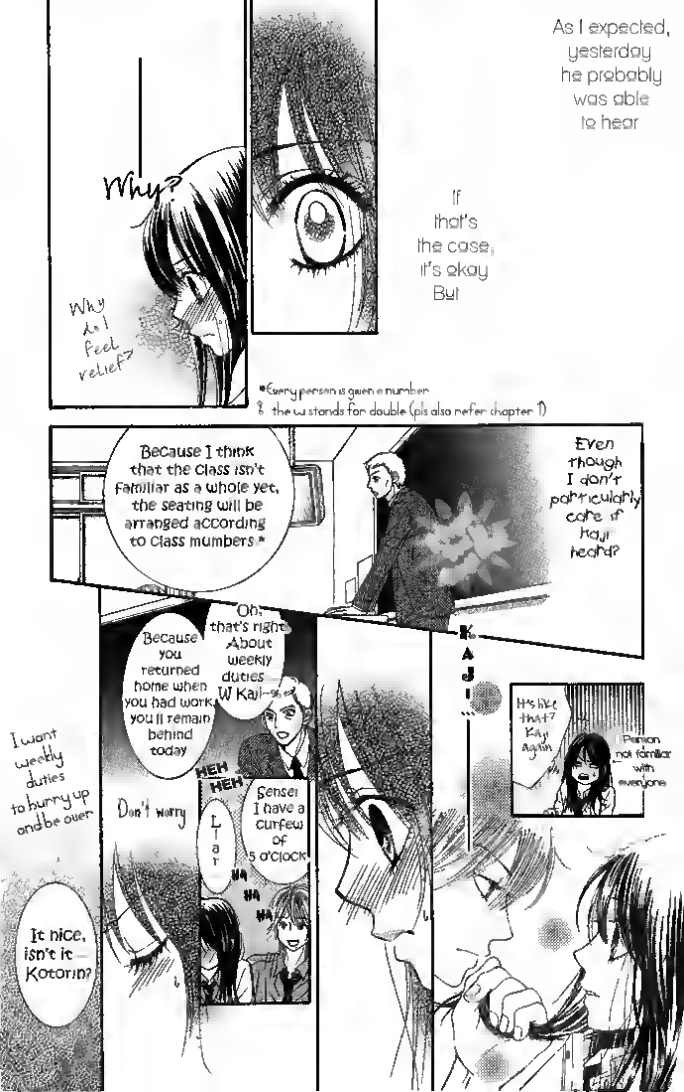
ARE MY
INNER FEELINGS
SO NOISY?

* An affectionate variation of "Kotori."

There... That's my seat...
Morning.
This feeling again?
What's this?
Ah...
Ah.
Mornin'...
.....

First years' Informal Social Gathering Program
This year, it is again custom for the first years to conduct the informal social gathering.
So, from now on, it's a good idea to read the print-outs that are passed out for later on.
I wonder if I'll be able to get along well...
I'm fine for sure
But...
It's my chance to make friends...!
Where is it?
The amusement park is good.
Informal social gathering...
Somehow almost everyone has already joined a group?
"Insecurity"
Here.

GLANCE
.....
Okay.
Hurry up and give it to me.
Here.
It will never change
Not at all


As I expected, yesterday he probably was able to hear
Why?
Why do I feel relief?
If that's the case, it's okay
But
*Every person is given a number
& the w stands for double (pls also refer chapter 1)
Because I think that the class isn't familiar as a whole yet, the seating will be arranged according to class numbers*
Even though I don't particularly care if Kayi heard?
KAJI
Oh, that's right. About weekly duties W Kaji-san
Because you returned home when you had work, you'll remain behind today
I want weekly duties to hurry up and be over
MEH MEH
Don't worry
Liar
Sensei I have a curfew of 5 o'clock
It's like that? Kayi Ayato
Person not familiar with everyone
It nice, isn't it Kotorin?

You'll be sitting in the same seat as Yukito---
Is...
Is that so?
No way. Kotorin is really slow, isn't she, Harada-chan?
No... Stop it. She feels awkward.
Hey, what if we try saying that?
Ehhh? That's bad.
I can't say that.
Shall we switch seats?
Ehhh?! Really? Is it okay?
Is that how it is--?
Harada-san and Kaji
Sha.
Ah.

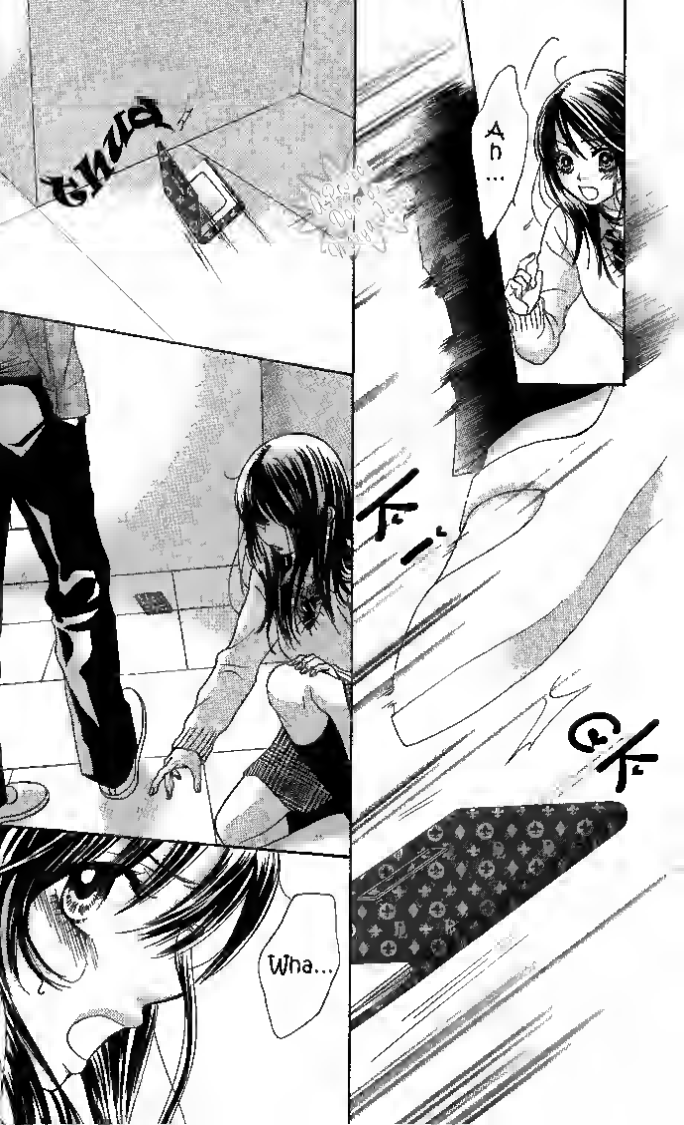
* bentou = box lunch

Ah.
Oh, yeah. Kotori~~n.
I'll definitely show you my gratitude.
Good for you, Harada -chan.
Thanks! I'm so happy!
Yep.
Do you think that, if you made a bentou* for Kaji, you would have a chance to be his girlfriend?
Ehhh?! What should I do?
O-Okay...
Hey... Let's hang out together at the social gathering and eat lunch with everyone, too! Okay?
I have one more favour to ask.

Yukito
Staying after school today, too? But everyone is going to McDonald's. Are you coming afterwards?
Ah. I'm all right. I'm not sure when I'll be able to go home.
I get it. Later.
Because she didn't want to do the weekly duties, I'm substituting.
GLUMP
Huh? Harada, what are you doing? What about Pi-chan?
Ah. Yukito
If it's Kotorin, she just left. How should I put it? I was asked to do something by Kotorin.

KA-CHUNK
I didn't say anything to Kaji about swapping weekly duties. I wonder if it's okay.
This is okay because Harada-san likes Kaji
Let's hang out at the informal social gathering."
Gr-rr... I'm okay with this
WHO AM

Kaji.
Uh...
Wha-what?!
I
No-thing, really
Move ... your hand.
GULP
Because I'm going home.
PLOP


Ah...
Wha...

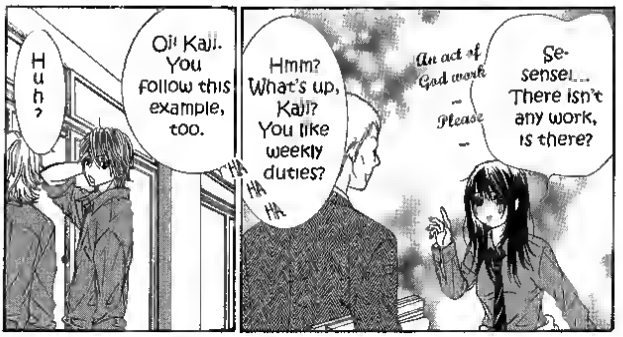
KICK
Wai-
What are you doing?

I went through all the trouble of acting normal...
I'M ANGRY
...
What does it mean?
Why is he doing this?
What...
...was that?

Of course I stopped.
But, Yukito and I didn't do any of it together.
Eh .....
Since it's something really boring, I gave up.
So...
Seriously
CONSIDERING WHAT HAPPENED WITH KAJI JUST YESTERDAY!
I'm suddenly worried
Hey! Speaking of that thing which I did for you the other day...

At the station, I saw a Shoei person and I'm setting up both of you. Look forward to it!
Be happy
Right. ♡
Because, it will be today at five, okay?
And, moreover, why today?!
Well then, class has ended for today Be careful going home
WHY DID IT END UP LIKE THIS?!
WHY...

What should I do?
I've never been to a *goukun
That's rude if I refuse.
What should I do today...
But to say that all of a sudden
I couldn't say that I like that
Like Kaji, could I say that I have a 5 o'clock curfew?
I can't think of a good reason.
Kotorin. We're all going to head out first.


Se-sensei... There isn't any work, is there?
An act of God work — Please —
Hmm? What's up, Kaji? You like weekly duties?
HA HA HA
Oi! Kaji. You follow this example, too.
Huh?

BAM
BAM
BAM
Sensei, what is it?
Hey, don't run.
Are you listening? Kaji, are you going to skip out on weekly duties?
Let's do it. Let's do it.
Yukito If you're free from weekly duties, wanna play soccer?
BRUSH
HE DIDN'T LOOK AT ME
ONCE

(goukun: an arrange group date)
Furthermore, it's because a particular boy, my Shoei contact said that it was difficult to put together.
Yeah. It was something sudden, because Harada requested a goukun* with Shoei School and that the setting be taken care of
What? A girl?!
Ah. My bad. I've got to head out
Abe-chi is hooking up someone today
Yeah, that's right.
About that... The other day, wasn't she talking about Kaji Kotori?
Harada-san seems to want to get them together at any cost.
The third years are okay with this As for cool guys, I guess Kaji Kotori is only attracted by physical attributes
Even though Kaji seems a bit grown-up, she's going to the goukun
Abe-chi
Eh ...?
Abe-chi
EH ——— ???
Wha-What?

F i D
I want to know
more about R-chan
Teach me
See you, Yukito.
Yeah. Later
RRRUMB
Class F

Splash
splash
Hot
S hhh
splash
splash
BA-DUMP
shock

What's your business?
Why-
...did he look at me with those eyes?

I DON'T UNDER-STAND WHAT KAJI DOES.
WHY DID HE TAKE THAT KIND OF ATTITUDE?
I want to know more about pi-chan. Teach me.
... DID HE LOWER HIS EYES?
WHY ...
Why, Kaji...
...
WHY ...

ざあざあ

Cold
...
What are you doing?

REVENGE...
Runs

School
Infirmary

Seriously
At this time, doing something like playing with water... What were you thinking?
Just wait, I'll look for the hairdryer.
So-sorry...
.....
don't have time to waste
If I return to the classroom now, Kaji will probably be there

WHOOSH
Kay slept in this bed

I did it was revenge.
I ANGER KAJI TOO OFTEN.
.....
Ping
Pong
Dong
WHA-WHAT SHOULD I DO?
I can't meet Kaji. If I see him, I'll be killed. I'll die soon.
GRRGLE
WHY...
did i think something like this. i wonder.

DONG
PING
PONG
DONG
.....
What time is it now?
revelation
Oh, yeah. The party!
PONG
DONG
I don't want to go
They decided it at their own convenience and I don't want that
I have to get stronger.
I can't plainly say that I don't want to.
This time...
IF I AM ABLE TO TALK TO MY FRIENDS..

Huh ...
That ghost is a person, so it can be near
I always carry this around
RUSTLE

Closes
Kyaaaaa.
Wham

clatter
SLASH
WAH!
There isn't anything here, okay?
But, the window's open ....
Huh.
Pi -chan ?!
Eye.
Eye.
Eye
There's an eye.
Eye
What?
Huh?

Huh?
Uwah!
Why is Kayi here?
Now, even though I didn't want to run into him
...
Pi-chan.
Let's go home together.

...!
I want to go home together, but ...
Don't misunderstand
Again?
Why?
Something like that?
I-I .. from here ..to a goukun party ...
Do you really want to go?

Huh...?
If you want to go, then go.
...
If it's something you can go to.

But, they won't make you go.
I don't understand Kay...

We Experienced the Affair (1) - End

Special Thanks

■Assistant■

Asami Tanimoto
Asako Nishiyama
Shinobu Sato
Kayoko Ito
Junko Miyamoto

■Editor■
Ayano Hagiwara

★Kaho Miyasaka Official site★
Love*Factory
[PC] http://www.k-miyasaka.com/
[Mobile] http://www.k-miyasaka.com/i/

CREDITS

Scanner : MiYoko

Editor : lazy

Typesettor : violet_vy

Translator : harajuku_maikeru

Proofreaders : starry

QC-ers : MiYoko,
violet_vy

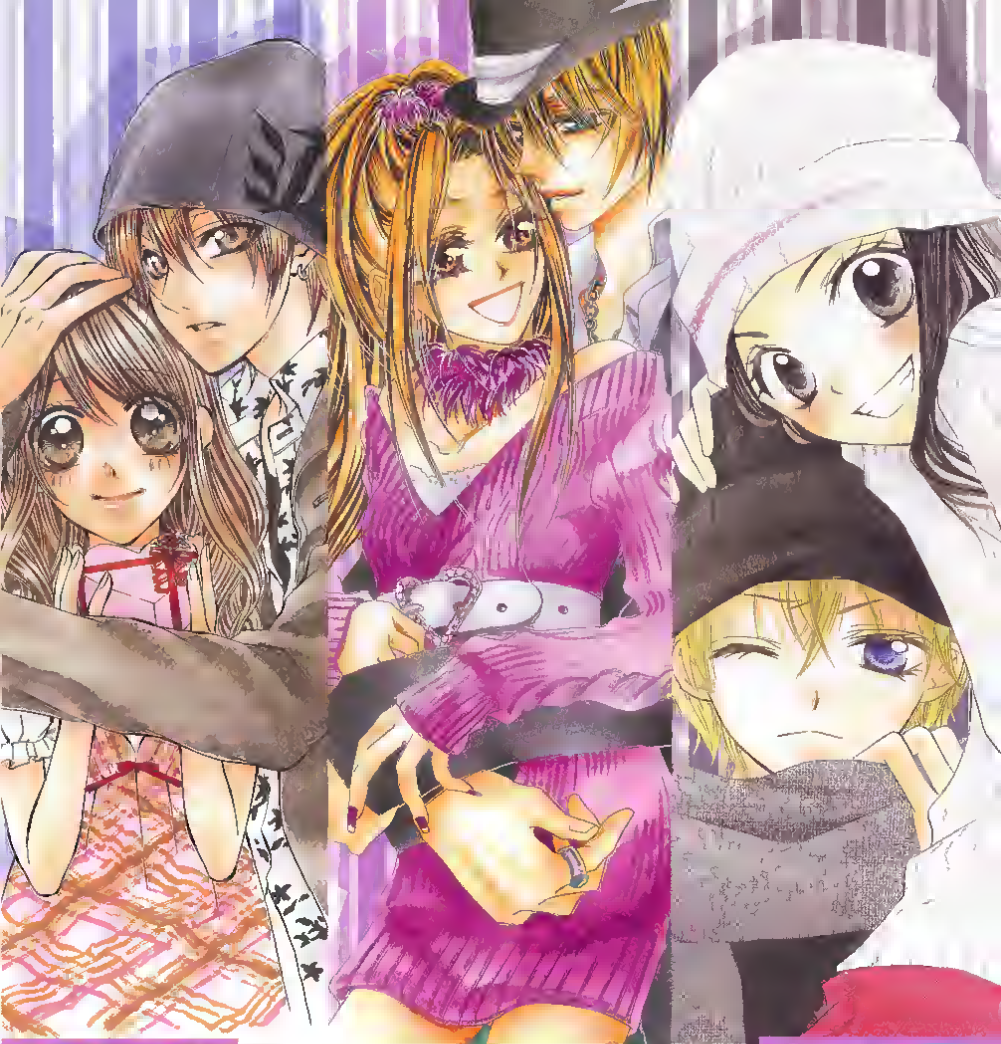
Disclaimer

Manga Abyss does not have any title on Bokutachi wa Shitte Shimatta. The rights of the manga solely belongs to its owner or Mangaka. We hope that you enjoy the work we have done so far

We hope those who have obtained this manga will not misuse any of the scanlations inside because we did this with our blood and sweat literally

We are a non profit team.
We do not sell our works to any bidders
nor do we want to see any of them
being sold to any bidders.

For more information pls go to :
http://mangaabyss.freehostia.com



Illustrated by SAKI OIKAWA / MIKO MITSUKI / KOZUE CHIBA

1 2003 January

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1 元日	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12 成人の日	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

2 2003 February

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11 建国記念の日	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28